

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Банканина 31
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Курне Курне Илија Бразилска
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	15 - 11 - 1903
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Град Савско Бразилска
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	Невен Морнице
Вера — Vera	
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Симунг Миа Курне
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Мартина Соколовић Београдина			11-11-1903 28-1-1930	Вардеш Београд

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

18-11-93 2

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Хуберин државни

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas	<i>висок</i>	коса kosa	<i>човек</i>	бркови brkovi	<i>Трије</i>
лице lјce	<i>овално</i>	нос nos	<i>човек</i>	брада brada	
очи oči	<i>чове</i>	уста usta	<i>човек</i>	нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odлази
<i>18-XI-932</i>	<i>Банковска</i>	<i>31</i>	<i>Худерин Српски</i>		
<i>23.V.33</i>	<i>Прешт. МРi</i>	<i>12^{1/2}</i>	<i>М. Поповић</i>		
<i>28.VI.34</i>	<i>III сразује</i>	<i>12</i>	<i>Р. Поповић</i>		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД